

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 313



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

60. gadagājums

2017. gada 29. novembris

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/2200 (2017. gada 28. novembris), ar ko atklāj tarifa kvotas dažu veidu labības importēšanai no Ukrainas un paredz šo kvotu pārvaldību 1

LĒMUMI

- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2017/2201 (2017. gada 27. novembris), ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu atļauj laist tirgū 2'-fukozillaktozi, kas iegūta no *Escherichia coli* BL21 celma (izziņots ar dokumenta numuru C(2017) 7662) 5

TIESĪBU AKTI, KO PIEŅEM STRUKTŪRAS, KURAS IZVEIDOTAS AR STARPTAUTISKIEM NOLĪGUMIEM

- ★ CARIFORUM un ES Apvienotās padomes, kas izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp CARIFORUM valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, Lēmums Nr. 1/2017 (2017. gada 17. novembris) par grozījumiem I protokola IX pielikumā: "Aizjūras zemes un teritorijas" [2017/2202] 10
- ★ CARIFORUM un ES Apvienotās padomes, kas izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp CARIFORUM valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, Lēmums Nr. 2/2017 (2017. gada 17. novembris) par šķērējtiesnešu saraksta izveidi [2017/2203] 12

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/2200**(2017. gada 28. novembris),****ar ko atklāj tarifa kvotas dažu veidu labības importēšanai no Ukrainas un paredz šo kvotu pārvaldību**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 187. panta a) un c) punktu,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/1566 ⁽²⁾ paredz preferenču režīmus attiecībā uz muitas nodokļiem dažu Ukrainas izcelsmes preču importēšanai. Minētās regulas II pielikumā norādītās importa tarifa kvotas pārvalda Komisija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 184. pantu. Tās piemēro trīs gadus, sākot no 2018. gada 1. janvāra.
- (2) Lai nodrošinātu, ka šo tarifa kvotu aptvertās dažu veidu Ukrainas izcelsmes labības importēšana notiek organizēti un nav spekulatīva, ir lietderīgi noteikt, ka šāda importēšana būtu jāpārvalda, izmantojot importa licences. Šajā saistībā būtu jāpiemēro Komisijas Regulas (EK) Nr. 1301/2006 ⁽³⁾, (EK) Nr. 1342/2003 ⁽⁴⁾ un Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/1239 ⁽⁵⁾, izņemot gadījumus, kad šajā regulā noteiktas atkāpes.
- (3) Lai nodrošinātu pienācīgu šo kvotu pārvaldību, būtu jānosaka importa licenču pieteikumu iesniegšanas termiņi, kā arī jāprecizē, kādas ziņas norādāmas pieteikumos un licencēs.

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 13. septembra Regula (ES) 2017/1566 par pagaidu autonomo tirdzniecības pasākumu ieviešanu attiecībā uz Ukrainu, papildinot tirdzniecības koncesijas, kas pieejamas saskaņā ar Asociācijas nolīgumu (OV L 254, 30.9.2017., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2006. gada 31. augusta Regula (EK) Nr. 1301/2006, ar ko nosaka kopīgus noteikumus lauksaimniecības produktu importa tarifu kvotu administrēšanai, izmantojot ieviešanas atļauju sistēmu (OV L 238, 1.9.2006., 13. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2003. gada 28. jūlija Regula (EK) Nr. 1342/2003 par īpašiem sīki izstrādātiem noteikumiem ieviešanas un izvešanas atļauju sistēmas piemērošanai attiecībā uz labību un rīsiem (OV L 189, 29.7.2003., 12. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas 2016. gada 18. maija Īstenošanas regula (ES) 2016/1239, kurā izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 piemērošanas noteikumi, kas attiecas uz importa un eksporta licenču sistēmu (OV L 206, 30.7.2016., 44. lpp.).

- (4) Pārvaldības efektivitātes labad dalībvalstīm, kad tās saskaņā ar šo regulu nosūta paziņojumus Eiropas Komisijai, būtu jāizmanto informācijas sistēmas, kas paredzētas Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2017/1183 ⁽¹⁾ un Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2017/1185 ⁽²⁾.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Tarifa kvotu atklāšana un pārvaldība

1. Importa tarifa kvotas dažiem Ukrainas izcelsmes produktiem, kas minēti šīs regulas pielikumā, atklāj ik gadu no 2018. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. decembrim.
2. Ievedmuitas nodoklis importa tarifa kvotām, kas minētas 1. punktā, ir EUR 0 par tonnu.
3. Piemēro Regulas (EK) Nr. 1342/2003, (EK) Nr. 1301/2006 un Īstenošanas regulu (ES) 2016/1239, ja vien šajā regulā nav paredzēts citādi.

2. pants

Importa licences pieteikumu iesniegšanas un importa licenču izdošanas noteikumi

1. Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 6. panta 1. punkta pieteikuma iesniedzējs drīkst iesniegt tikai vienu importa licences pieteikumu par vienu un to pašu kārtas numuru nedēļā. Ja pieteikuma iesniedzējs iesniedz vairāk nekā vienu pieteikumu, tad neizskata nevienu no tiem un pieteikuma iesniegšanas laikā iemaksātais nodrošinājums paliek attiecīgās dalībvalsts rīcībā.

Importa licences pieteikumus katru nedēļu iesniedz dalībvalstu kompetentajām iestādēm ne vēlāk kā piektdienā plkst. 13.00 (pēc Briseles laika).

2. Katrā importa licences pieteikumā norāda daudzumu kilogramos (veselos skaitļos), kas nedrīkst pārsniegt attiecīgās kvotas kopējo daudzumu.
3. Importa licences izdod ceturtajā darbdienā pēc 4. panta 1. punktā minētā paziņojuma nosūtīšanas termiņa beigām.
4. Importa licences pieteikuma un importa licences 8. ailē norāda valsts nosaukumu "Ukraina" un "jā" ailē ievelk krustiņu. Licences ir derīgas tikai Ukrainas izcelsmes produktiem.

3. pants

Importa licenču derīgums

Importa licence ir derīga no tās faktiskās izdošanas dienas saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2016/1239 7. panta 2. punktu līdz otrā mēneša beigām pēc attiecīgā mēneša.

4. pants

Paziņojumi

1. Ne vēlāk kā plkst. 18.00 (pēc Briseles laika) nākamajā pirmdienā, kas seko nedēļai pēc importa licences pieteikumu iesniegšanas dalībvalstis elektroniski nosūta Komisijai paziņojumu par visiem pieteikumiem, par katru no tiem norādot kārtas numuru, produkta izcelsmes valsti un katram KN kodam atbilstošo pieprasīto daudzumu, kā arī "nulles" paziņojumus. Paziņojumu sagatavo saskaņā ar Deleģēto regulu (ES) 2017/1183 un Īstenošanas regulu (ES) 2017/1185.

⁽¹⁾ Komisijas 2017. gada 20. aprīļa Deleģētā regula (ES) 2017/1183, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai (OV L 171, 4.7.2017., 100. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2017. gada 20. aprīļa Īstenošanas regula (ES) 2017/1185, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai, un ar ko groza un atceļ vairākas Komisijas regulas (OV L 171, 4.7.2017., 113. lpp.).

2. Importa licenču izdošanas dienā dalībvalstis elektroniski nosūta Komisijai Regulas (EK) Nr. 1301/2006 11. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteikto informāciju par izdotajām licencēm, norādot katram KN kodam atbilstošos kopējos daudzumus, attiecībā uz kuriem importa licences izdotas.

5. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2018. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. decembrim.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 28. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem preču apraksta formulējums uzskatāms vienīgi par informatīvu; preferenču sistēmas darbības jomu šā pielikuma kontekstā nosaka pēc tiem KN kodiem, kuri ir spēkā 2017. gada 1. janvārī. Ja pirms KN koda norādīts "ex", preferenču režīma piemērošanu nosaka, pamatojoties uz KN kodu un produkta aprakstu.

Kārtas numurs	Produkts	KN kods	Daudzums tonnās
09.4277	Speltas kvieši, parastie kvieši un kviešu un rudzu maisījums, izņemot sēklu	1001 99 00	65 000
	Parasto kviešu un speltas kviešu milti	1101 00 15	
	Kviešu un rudzu maisījuma milti	1101 00 90	
	Labības milti, izņemot kviešu, kviešu un rudzu maisījuma, rudzu, kukurūzas, miežu, auzu, rīsu miltus	1102 90 90	
	Parasto kviešu un speltas kviešu putraimi un rupja maluma milti	1103 11 90	
	Kviešu granulas	1103 20 60	
09.4278	Kukurūza, izņemot sēklu	1005 90 00	625 000
	Kukurūzas milti	1102 20	
	Kukurūzas putraimi un rupja maluma milti	1103 13	
	Kukurūzas granulas	1103 20 40	
	Apstrādāti kukurūzas graudi	1104 23	
09.4279	Mieži, izņemot sēklu	1003 90 00	325 000
	Miežu milti	1102 90 10	
	Miežu granulas	ex 1103 20 25	

LĒMUMI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2017/2201

(2017. gada 27. novembris),

ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu atļauj laist tirgū 2'-fukozillaktozi, kas iegūta no *Escherichia coli* BL21 celma

(izziņots ar dokumenta numuru C(2017) 7662)

(Autentisks ir tikai teksts vācu valodā)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regulu (EK) Nr. 258/97, kas attiecas uz jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. pantu,

tā kā:

- (1) 2014. gada 4. augustā uzņēmums *Jenneweit Biotechnologie GmbH* iesniedza Nīderlandes kompetentajai iestādei lūgumu laist Savienības tirgū pulverveida un šķidru oligosaharīdu koncentrātu 2'-fukozillaktoze, kas iegūta no ģenētiski modificēta *Escherichia coli* BL21 celma, kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu Regulas (EK) Nr. 258/97 1. panta 2. punkta d) apakšpunkta nozīmē. Mērķgrupa ir zīdaiņi.
- (2) 2'-fukozillaktoze neietilpst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1829/2003 ⁽²⁾ darbības jomā, jo ģenētiski modificētais *Escherichia coli* BL21 celms ir izmantots kā pārstrādes palīg līdzeklis un no ģenētiski modificētā mikroorganisma atvasinātais materiāls jaunajā pārtikas produktā nav sastopams.
- (3) Nīderlandes kompetentā iestāde 2016. gada 3. jūnijā sniedza sākotnējo novērtējuma ziņojumu. Minētajā ziņojumā tā secināja, ka pulverveida un šķidrā oligosaharīdu koncentrāts 2'-fukozillaktoze, kas iegūta no ģenētiski modificēta *Escherichia coli* BL21 celma, atbilst Regulas (EK) Nr. 258/97 3. panta 1. punktā norādītajiem kritērijiem attiecībā uz jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām.
- (4) Komisija 2016. gada 13. jūnijā sākotnējo novērtējuma ziņojumu nosūtīja pārējām dalībvalstīm.
- (5) Regulas (EK) Nr. 258/97 6. panta 4. punkta pirmajā daļā noteiktajā 60 dienu termiņā tika pausti pamatoti iebildumi. Konkrētāk, tika izteikti iebildumi par paaugstināto 2'-fukozillaktozes līmeni uzņemamajā devā. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 258/97 7. panta 1. punktu būtu jāpieņem lēmums, kurā tiktu ņemti vērā paustie iebildumi. Pēc tam pieteikuma iesniedzējs attiecīgi grozīja pieprasījumu attiecībā uz 2'-fukozillaktozes maksimālo daudzumu maisījumos zīdaiņiem un papildu ēdināšanas maisījumos zīdaiņiem. Šīs izmaiņas un pieteikuma iesniedzēja sniegtie papildu skaidrojumi mazināja dalībvalstu un Komisijas bažas.
- (6) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 609/2013 ⁽³⁾ nosaka prasības zīdaiņiem un maziem bērniem paredzētai pārtikai. Pulverveida un šķidrā 2'-fukozillaktozes koncentrāta lietošana būtu jāatļauj, neskarot minēto regulu un jebkurus citus tiesību aktus, ko piemēro paralēli Regulai (EK) Nr. 258/97.

⁽¹⁾ OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regula (EK) Nr. 1829/2003 par ģenētiski modificētu pārtiku un barību (OV L 268, 18.10.2003., 1. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 12. jūnija Regula (ES) Nr. 609/2013 par zīdaiņiem un maziem bērniem paredzētu pārtiku, īpašiem medicīniskiem nolūkiem paredzētu pārtiku un par pilnīgiem uztura aizstājējiem svara kontrolei, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 92/52/EEK, Komisijas Direktīvas 96/8/EK, 1999/21/EK, 2006/125/EK un 2006/141/EK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/39/EK un Komisijas Regulas (EK) Nr. 41/2009 un (EK) Nr. 953/2009 (OV L 181, 29.6.2013., 35. lpp.).

- (7) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Neskarot Regulu (ES) Nr. 609/2013, pulverveida un šķidro 2'-fukozillaktozes koncentrātu, kas specificēts šā lēmuma I pielikumā, var laist Savienības tirgū kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu, to lietojot tādā veidā un tādās maksimālajās devās, kādas noteiktas šā lēmuma II pielikumā.

2. pants

Ar šo lēmumu atļautā pulverveida un šķidrā 2'-fukozillaktozes koncentrāta apzīmējums pārtikas produkta marķējumā gan pulverveida, gan šķidrajam koncentrātam ir "2'-fukozillaktoze".

3. pants

Šis lēmums ir adresēts uzņēmumam *Jennewein Biotechnologie GmbH, Maarweg 32, 53619 Rheinbreitbach, Vācija*.

Briselē, 2017. gada 27. novembrī

*Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Vytenis ANDRIUKAITIS*

I PIELIKUMS

2'-FUKOZILLAKTOZES SPECIFIKĀCIJAS

Definīcija

Ķīmiskais nosaukums	α -L-fukopiranozil-(1 $\rightarrow$ 2)- β -D-galaktopiranozil-(1 $\rightarrow$ 4)-D-glikopiranozīds
Ķīmiskā formula	C ₁₈ H ₃₂ O ₁₅
Molekulmasa	488,44 Da
CAS Nr.	41263-94-9

Apraksts: 2'-fukozillaktozes pulveris, kas iegūts no ģenētiski modificēta *Escherichia coli* BL21 celma, ir no baltas līdz ziloņkaula krāsas pulveris, kas iegūts no šķidra 2'-fukozillaktozes koncentrāta, to žāvējot ar izsmidzināšanu. Šķidrā 2'-fukozillaktozes koncentrāts ir no bezkrāsaina līdz iedzeltenas krāsas dzidrs 45 % (w/v) $\pm$ 5 % (w/v) ūdens šķīdums.

2'-fukozillaktozes pulvera specifiskācija

Specifikācijas parametrs		Robežas
Fizikāls parametrs	No baltas līdz ziloņkaula krāsai	
Ķīmiskās analīzes	2'-fukozillaktoze	≥ 90 %
	Laktoze	≤ 5 %
	3-fukozillaktoze	≤ 5 %
	Difukozillaktoze	≤ 5 %
	Fukozilgalaktoze	≤ 3 %
	Glikoze	≤ 3 %
	Galaktoze	≤ 3 %
	Fukoze	≤ 3 %
ĢMO noteikšana	Negatīva	
Ūdens saturs		$\leq 9,0$ %
Olbaltumvielu saturs		≤ 100 μ g/g
Pelni (kopā)		$\leq 0,5$ %
Kontaminanti	Svins	$\leq 0,02$ mg/kg
	Arsēns	$\leq 0,2$ mg/kg
	Kadmijijs	$\leq 0,1$ mg/kg
	Dzīvsudrabs	$\leq 0,5$ mg/kg
	Aflatoksīns M ₁	$\leq 0,025$ μ g/kg
Mikrobioloģiskie parametri	Kopējais mikroorganismu skaits (TPC)	$\leq 10^4$ KVV/g
	Enterobaktērijas / koliformās baktērijas	Nekonstatē 11 g parauga
	Raugi un pelējums	≤ 100 KVV/g
	<i>Salmonella</i> spp.	Negatīvs/100 g
	<i>Cronobacter</i> spp.	Negatīvs/100 g
	Endotoksīni	≤ 100 EV/g

KVV: kolonijas veidojošās vienības; EV: endotoksīna vienības.

Šķidra 2'-fukozillaktozes koncentrāta specifikācijas

Specifikācijas parametrs		Robežas
Fizikāls parametrs Cietvielu saturs	No bezkrāsaina līdz iedzeltenai krāsai	45 % (w/v) ($\pm$ 5 % (w/v)) sausas ūdenī
Ķīmiskās analīzes	2'-fukozillaktoze	$\geq$ 90 %
	Laktoze	$\leq$ 5 %
	3-fukozillaktoze	$\leq$ 5 %
	Difukozillaktoze	$\leq$ 5 %
	Fukozilgalaktoze	$\leq$ 3 %
	Glikoze	$\leq$ 3 %
	Galaktoze	$\leq$ 3 %
	Fukoze	$\leq$ 3 %
ĢMO noteikšana	Negatīva	
Olbaltumvielu saturs Pelni (kopā)		$\leq$ 100 µg/g $\leq$ 0,5 %
Kontaminanti	Svins	$\leq$ 0,02 mg/kg
	Arsēns	$\leq$ 0,2 mg/kg
	Kadmiji	$\leq$ 0,1 mg/kg
	Dzīvsudrabs	$\leq$ 0,5 mg/kg
	Aflatoksīns M ₁	$\leq$ 0,025 µg/kg
Mikrobioloģiskie parametri	Kopējais mikroorganismu skaits (TPC)	$\leq$ 5 000 KVV/g
	Enterobaktērijas / koliformās baktērijas	Nekonstatē 11 g parauga
	Raugs un pelējums	$\leq$ 50 KVV/g
	<i>Salmonella</i> spp.	Negatīvs/200 ml
	<i>Cronobacter</i> spp.	Negatīvs/200 ml
	Endotoksīni	$\leq$ 100 EV/ml

KVV: kolonijas veidojošās vienības; EV: endotoksīna vienības.

II PIELIKUMS

Pulverveida un šķidrā 2'-fukozillaktozes koncentrāta atļautie lietošanas veidi

Pārtikas kategorija	Maksimālais daudzums
Maisījumi zīdaiņiem un papildu ēdināšanas maisījumi zīdaiņiem	1,2 grami 2'-fukozillaktozes uz litru lietošanai gatavā galaprodukta, kas tiek tirgots kā tāds vai ir rekonstituēts, ievērojot ražotāja norādījumus.

TIESĪBU AKTI, KO PIENĒM STRUKTŪRAS, KURAS IZVEIDOTAS AR STARPTAUTISKIEM NOLĪGUMIEM

CARIFORUM un ES Apvienotās padomes, kas izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp CARIFORUM valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses,

LĒMUMS Nr. 1/2017

(2017. gada 17. novembris)

par grozījumiem I protokola IX pielikumā: “Aizjūras zemes un teritorijas” [2017/2202]

CARIFORUM UN ES APVIENOTĀ PADOME,

ņemot vērā Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp CARIFORUM valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses (“nolīgums”), un jo īpaši tā I protokola 41. pantu,

tā kā:

- (1) Nolīguma I protokolā “Par “noteiktas izcelsmes ražojumu” jēdziena definīciju un administratīvās sadarbības metodēm” ir noteikts, ka aizjūras zemes un teritorijas (AZT) ir tās aizjūras zemes un teritorijas, kas uzskaitītas minētā protokola IX pielikumā.
- (2) Ņemot vērā Majotas ⁽¹⁾ un Senbartelmī ⁽²⁾ statusa maiņu un to, ka ir stājies spēkā Padomes Lēmums 2013/755/ES ⁽³⁾ par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Savienību, būtu jāatjaunina nolīguma I protokola IX pielikumā iekļautais aizjūras zemju un teritoriju saraksts,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

I protokola IX pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikumu.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2017. gada 17. novembrī

CARIFORUM valstu vārdā –
K. JOHNSON SMITH

ES līgumslēdzējas puses vārdā –
C. MALMSTRÖM

⁽¹⁾ Lēmums 2012/419/ES (2012. gada 11. jūlijs), ar ko groza statusu, kas Majotai piešķirts attiecībā uz Eiropas Savienību (ES OV L 204, 31.7.2012., 131. lpp.).

⁽²⁾ Lēmums 2010/718/ES (2010. gada 29. oktobris), ar ko groza statusu, kas Senberteļemī salai piešķirts attiecībā uz Eiropas Savienību (ES OV L 325, 9.12.2010., 4. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Lēmums 2013/755/ES (2013. gada 25. novembris) par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Savienību (OV L 344, 19.12.2013., 1. lpp.).

PIELIKUMS

"I PROTOKOLA IX PIELIKUMS

Aizjūras zemes un teritorijas

Šajā protokolā "aizjūras zemes un teritorijas" ir tās zemes un teritorijas, kas minētas Līguma par Eiropas Savienības darbību II pielikumā un ir uzskaitītas turpmāk.

(Šis saraksts neskar šo valstu un teritoriju statusu vai to statusa turpmākās izmaiņas.)

1. Aizjūras zemes un teritorijas, kurām ir īpašas attiecības ar Dānijas Karalisti:
 - Grenlande.
 2. Aizjūras zemes un teritorijas, kurām ir īpašas attiecības ar Francijas Republiku:
 - Jaunkaledonija un piederīgās teritorijas,
 - Francijas Polinēzija,
 - Senpjēra un Mikelona,
 - Senbartelmī,
 - Francijas Dienvidjūru un Antarktikas Zemes,
 - Volisa un Futunas Salas.
 3. Aizjūras zemes un teritorijas, kurām ir īpašas attiecības ar Nīderlandes Karalisti:
 - Aruba,
 - Bonaire,
 - Kirasao,
 - Saba,
 - Sintēstatiusa,
 - Sentmartēna.
 4. Aizjūras zemes un teritorijas, kurām ir īpašas attiecības ar Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti:
 - Angilja,
 - Bermudu Salas,
 - Kaimanu Salas,
 - Folklanda (Malvinu) Salas,
 - Dienviddžordžija un Dienvidsendviču Salas,
 - Montserrata,
 - Pitkērna,
 - Sv. Helēnas sala un piederīgās teritorijas,
 - Britu Antarktikas teritorija,
 - Britu Indijas Okeāna Teritorija,
 - Tērksas un Kaikosas Salas,
 - Britu Virdžīnu salas."
-

CARIFORUM un ES Apvienotās padomes, kas izveidota ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp CARIFORUM valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses,

LĒMUMS Nr. 2/2017

(2017. gada 17. novembris)

par šķīrējtiesnešu saraksta izveidi [2017/2203]

CARIFORUM UN ES APVIENOTĀ PADOME,

ņemot vērā Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp CARIFORUM valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, un jo īpaši tā 221. panta 1. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Līgumslēdzējas puses pieņem šim lēmumam pievienoto 15 šķīrējtiesnešu sarakstu, kas paredzēts 221. panta 1. punktā.

2. pants

CARIFORUM un ES Tirdzniecības un attīstības komiteja var grozīt šim lēmumam pievienoto šķīrējtiesnešu sarakstu.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2017. gada 17. novembrī

CARIFORUM valstu vārdā –
K. JOHNSON SMITH

ES līgumslēdzējas puses vārdā –
C. MALMSTRÖM

PIELIKUMS

Nolīguma 221. panta 1. punktā minētais šķirējtiesnešu saraksts

CARIFORUM valstu izvēlētie šķirējtiesneši:

Tracy BENN-ROBERTS kundze (Antigva un Barbuda)

Nicole FOSTER kundze (Barbadosa)

Bertha COOPER -ROSSEAU kundze (Bahamu Salas)

Michelle A. BROWN kundze (Jamaika)

Fabiola MEDINA GARNES kundze (Dominikānas Republika)

ES izvēlētie šķirējtiesneši:

Jacques BOURGEOIS kungs (Beļģija)

Claus-Dieter EHLERMANN kungs (Vācija)

Pieter Jan KUIJPER kungs (Nīderlande)

Giorgio SACERDOTI kungs (Itālija)

Ramon TORRENT kungs (Spānija)

Līgumslēdzēju pušu kopīgi izvēlētie šķirējtiesneši:

Frederick ABBOTT kungs (Savienotās Valstis)

James BACCHUS kungs (Savienotās Valstis)

Armand DE MESTRAL kungs (Kanāda)

Claudia OROZCO kundze (Kolumbija)

Helge SELAND kungs (Norvēģija)

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV